



Centre Relais Innovation Ouest Suisse

opportunités d'innovation pour les entreprises

INNOVATION RELAY CENTRE (IRC) WEST SWITZERLAND

Opportunità d'innovazione per le aziende

N° 18 • 10 DICEMBRE 2003

UNA PASSEGGIATINA GUIDATA ?

Grazie all'intervento dei loro rispettivi CRI, due aziende, francese e svizzera, attive nel campo dell'elettronica, hanno adattato una tecnologia già esistente per guidare i visitatori nei musei, verso una nuova applicazione: un sistema di informazione utilizzabile all'esterno. Dei pannelli parlanti sono stati installati sul Ghiacciaio dei Diablerets, mentre nel parco di Montreux delle panchine parlanti invitano i viandanti a degli attimi culturali.

Tutto ha avuto inizio durante una visita che il CRI Rhône-Alpes/Auvergne (RAA) ha effettuato presso la società Orphys Systèmes (Grenoble) ideatore e produttore di sistemi di informazione e di autoguida nei musei. Questa azienda desiderava trovare delle nuove applicazioni al suo "Guide-man" attualmente in uso che comprende un sistema sonoro elettronico che utilizza la tecnologia MP3 e permette di offrire dei commenti in diverse lingue. All'inizio questo sistema era nato da un progetto di ricerca europeo del programma "Esprit", inserito nel 4° programma-quadro. Il risultato della valutazione tecnologica del CRI RAA permise la diffusione di un'offerta tecnologica sulla rete dei CRI nel dicembre 2001 alla ricerca di una azienda capace di integrare la tecnologia Orphys nei suoi prodotti.



Nel dicembre 2002, JDC Electronic SA (Yverdon), azienda specializzata nello sviluppo di apparecchiature di misurazione elettronica, fu contattata dal Sindacato di iniziativa dei Diablerets che intendeva raccontare la storia della regione con l'ausilio di pannelli parlanti situati sul Ghiacciaio 3000.

JDC Electronic SA, in contatto permanente con il CRI Ouest Suisse, venne a sapere di questa offerta tecnologica

nel campo dei lettori MP3 che le fu sottoposta alcuni mesi prima. In poche ore il contatto fra i due CRI è stabilito. Un accordo di collaborazione è firmato e, alcuni mesi dopo, un nuovo prodotto viene proposto. Si tratta di una combinazione del modulo sonoro di Orphys con i dei sistemi di controllo, l'alimentazione e la struttura sviluppata da EDJ Electronic SA. La sfida fu di concepire un pannello parlante che potesse resistere alla basse temperature e all'umidità, cosa assolutamente impossibile con un CD o delle cassette tradizionali.

Beneficiando dei servizi dei loro rispettivi CRI, Orphys ha potuto aprire un nuovo mercato e JDC Electronic SA soddisfare rapidamente la domanda del suo cliente facendo l'economia di una tecnologia già esistente.

Inserite la vostra azienda sull'innovazione europea:
cast.epfl.ch/CRI/technologies

OFFERTE E DOMANDE TECNOLOGICHE

Alcune delle domande/offerte attualmente in rete:

■ Una PMI svedese, attiva nello sviluppo e la fabbricazione di prodotti che utilizzano la tecnologia a raggi infrarossi (IrDA), è alla ricerca di prodotti innovativi nel campo della comunicazione senza fili. I prodotti devono sottostare agli standard internazionali ed essere sviluppati già almeno a livello di prototipo. La società prevede accordi di licenza o accordi commerciali con assistenza tecnica.

■ Una PMI norvegese ha sviluppato e effettuato dei test su un metodo di flottazione per la separazione meccanica dei fluidi. Questa tecnologia è adattata alla purificazione dell'acqua inquinata in modo particolare da idrocarburi. I vantaggi rispetto a separatori tradizionali sono l'efficacia, i costi di produzione e di manutenzione contenuti e l'assenza di prodotti chimici. La PMI è alla ricerca di partner per l'integrazione del separatore.

■ Una società austriaca, leader nel design e la produzione di metodi di valutazione al suolo (MSGE) per integrare, testare e trasportare dei satelliti, degli strumenti o dei vettori, cerca dei partner in possesso di tecnologie innovative per la loro produzione.

■ Una PMI francese è alla ricerca di un procedimento per produrre delle nano-particelle di semiconduttori. I semiconduttori ricercati sono il silicio, il germanio, Cd-Se, InAs, ecc nella gamma dei 2-20 nm. Le particelle possono essere secche o in sospensione in un liquido. La PMI cerca un accordo di collaborazione con un laboratorio.

■ Una scuola medica britannica ha sviluppato un nuovo metodo di diffusione di medicinali che si basa sulla complementarietà fra anticorpi e principi attivi (pro-drug) al fine di raggiungere un punto determinato. Una delle applicazioni previste si situa a livello della poliartrite reumatologica. E' auspicato un accordo di licenza o una collaborazione tecnica con un partner industriale.

■ Un'università spagnola ha sviluppato una polvere metallica frammista a particelle di ceramica per la fabbricazione di rivestimenti con plasma spray con alta resistenza all'usura e alla corrosione. E' alla ricerca di un partner industriale per la fabbricazione di detti rivestimenti.

■ Un gruppo di ricerca spagnolo ha sviluppato un captatore ottico per la misura del liquido presente in diversi serbatoi. La tecnologia è basata sull'utilizzazione delle fibre ottiche e può essere utilizzata senza pericolo anche in ambienti aggressivi. E' auspicato un accordo di licenza con delle industrie legate al settore dell'automobile, aerospaziale o altri settori che utilizzano dei serbatoi.

cri ouest suisse

INTERNATIONAL FORUM ON MICROSYSTEMS

19 febbraio 2004, Munich, Germania

Conferenze e borsa tecnologica nel campo dei micro-sistemi per l'applicazione in meccanica, elettronica, sistemi imbarcati, ecc

Catalogo di offerte/domande on-line. Iscriverti al più presto.

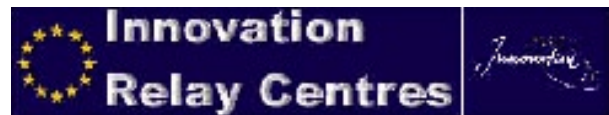
Contatto: Signora D. Görlitz tel. +49-911-20671-314
goerlitz@bayern-innovativ.de
www.bayern-innovativ.de/micro

MEET LASER 2004

3-4 marzo 2004, Berlino, Germania

Borsa tecnologica nel campo dei laser, dell'opto-elettronica e dell'ottica durante la fiera LASER-OPTIK-BERLIN. Termine di iscrizione: 2 febbraio 04.

Contatto: Mme P. Van Landuyt tel. 021/693 49 71
pascale.vanlanduyt@epfl.ch
http://irc.cordis.lu/LOB



PARTENAIRES DU CRI OUEST SUISSE

Membres RST, Réseau scientifique et technologique

FSRM 2007 Neuenburg	tel. 032/720 09 00 ecabert@fsrc.ch
INNOSYN SA 2800 Delémont 2	tel. 032/421 98 70 pierre.mercerat@innosyn.ch
OPI 1215 Genève 15 Aéroport	tel. 022/717 84 00 francois.brulhart@opi.ge.ch
Polygon 1700 Freiburg	tel. 026/300 73 31 polygon@unifr.ch
Prom. écon. Canton de Berne 2502 Biel	tel. 0848 840 440 jeanphilippe.devau@vol.be.ch
Serv. écon. Canton de Neuchâtel 2001 Neuchâtel	tel. 032/889 68 20 service.economique@ne.ch
Prom. écon. Canton du Tessin 6501 Bellinzona	tel. 091/814 41 11 charles.barras@ti.ch
CIMTEC-VALAIS 1950 Sion	tel. 027/606 88 60 dominique.perruchoud@cimtec.ch
Y-Parc SA 1400 Yverdon	tel. 024/423 91 11 quartier@y-parc.ch

Euresearch

Euresearch Bern 3012 Bern	tel. 031/631 48 08-09 bern@euresearch.ch
Euresearch Freiburg 1700 Freiburg	tel. 026/300 73 32-30 fribourg@euresearch.ch
Euresearch Genève 1211 Genève 4	tel. 022/705 75 60 geneve@euresearch.ch
Euresearch Lausanne 1015 Lausanne	tel. 021/693 35 70 lausanne@euresearch.ch
Euresearch Neuenburg 2007 Neuenburg	tel. 032/720 09 20-00 neuchatel@euresearch.ch
Euresearch Svizzera Italiana 6900 Lugano	tel. 091/913 85 20 lugano@euresearch.ch

cast

Pubblicazione del Centre Relais Innovation Ouest Suisse, ospitato al Cast, Centro di appoggio scientifico e tecnologico dell'EPFL

responsabile redazionale : **Pascale Van Landuyt**

impaginazione : **Maria Gonzalez**

indirizzo: **Centre Relais Innovation Ouest Suisse**
c/o Cast EPFL
CH - 1015 Lausanne
tel. + 41 21/693 49 71
fax + 41 21/693 47 47
crios@epfl.ch
cast.epfl.ch/cri

tiratura : 4500 exemplaires

prossima edizione : **10 marzo 2004**

termine di redazione : **27 febbraio 2004**

© CRI Ouest Suisse, c/o Cast EPFL – Qualsiasi riproduzione, anche parziale, è autorizzata unicamente previo accordo della redazione e con l'indicazione della fonte.